

# Aubade

for string orchestra

Dedicated to my daughter Chuan-Yi

*Tranquillo e sereno* ♩ = c.40

CHONG Kee Yong (\*1971)

The score is organized into four main sections:

- Left-side fore:** Violin I 1, Violin I 2, Viola 1, Cello 1.
- Left-side Back:** Violin I 3-4, Violin II 2-3, Viola 2, Cello 2, Double Bass 1.
- Right-side back:** Violin II 1, Viola 3, Cello 3.
- Right-side fore:** Violin I 5-6, Violin II 4-6, Viola 4, Cello 4, Double Bass 2.

Key performance markings include:

- Dynamics:** *ppp* (pianississimo), *p* (piano), *sfz* (sforzando), *pp* (pianissimo).
- Articulation:** *div.* (divisi), *vibr.* (vibrato), *slow gliss.* (slow glissando), *punta d'arco* (punta d'arco).
- Performance Instructions:** "enter imperceptibly", "poco espr.", "molto espr.", "Senza espr.", "poco espr.", "molto espr.", "sfz", "punta d'arco", "Vibr.", "S.V.", "S.T.", "P.O.", "S.P.", "C.S.", "S.V.", "S.T.", "Bow change ad lib.", "Bow change imperceptibly", "solo", "ppp dolciss.", "ppp dolciss. e lirico", "pp dolciss. e lirico".
- Tempo/Character:** *(lontano)* (lento).

\* gradually become wide vibrato and then back to normal vibrato.  
 \*\* Trill the harmonic with the fundamental note rapidly.

The musical score consists of the following parts:

- Vln. I 1, 2**: Violins I
- (S.Q)**: Second Violin (Seconda Violina)
- Vla. 1**: Viola I
- Vc. 1**: Cello I
- Vln. I 3-4**: Violins I (Group 2)
- Vln. II 2-3**: Violins II (Group 2)
- Vla. 2**: Viola II
- Vc. 2**: Cello II
- D.B. 1**: Double Bass I
- Vln. II 1**: Violins II (Group 1)
- Vla. 3**: Viola III
- (S. trio)**: Second Violin (Thirda Violina)
- Vc. 3**: Cello III
- Vln. I 5-6**: Violins I (Group 3)
- Vln. II 4-6**: Violins II (Group 3)
- Vla. 4**: Viola IV
- Vc. 4**: Cello IV
- D.B. 2**: Double Bass II

Key performance markings include:

- Dynamics**: *ppp*, *pp*, *sfz*, *mp*, *pp*.
- Articulation**: *gliss.*, *punta d'arco*, *enter imperceptibly*, *bow change imperceptibly*.
- Tempo/Character**: *dolciss.*, *molto*, *dolciss. e lirico*.
- Other**: *(like wind...) Quasi flageoletti \**, *S.P.*, *P.O.*, *Ric.*, *C.S.*, *S.T.*, *S.V.*, *flautando*.

\* Touch the string half way down, not completely press the string, and play as fast as possible.

A *Poco agitato* ♩ = c.54

*poco accel.*

The score is divided into several systems:

- System 1:** Vln. I 1-1, Vln. I 2, (S.Q.), Vla. 1, Vc. 1. Includes markings like *mp*, *ppp*, *damp*, *mettere sordino*, *S.P.*, *Ric.*, *3:2*, *5:4*.
- System 2:** Vln. I 3-4, Vln. II 2-3, Vla. 2, Vc. 2, D.B. 1. Includes markings like *ppp*, *dolciss.*, *molto*, *S.P.*, *E.S.P.*, *punta d'arco*, *S.P.*, *arco ord.*, *Glissando*, *damp*, *via sordino*, *p*, *mp*.
- System 3:** Vln. II 1, Vla. 3 (S.trio), Vc. 3. Includes markings like *slow gliss.*, *p*, *S.P.*, *1/4*, *P.O.*, *pp*.
- System 4:** Vln. I 5-6, Vln. II 4-6, Vla. 4, Vc. 4, D.B. 2. Includes markings like *ppp*, *dolciss.*, *molto*, *S.P.*, *E.S.P.*, *punta d'arco*, *S.P.*, *pp*, *Glissando*, *damp*, *via sordino*, *p*, *mp*, *N.harm.*, *damp*, *via sordino*, *mp*, *S.P.*, *damp*, *via sordino*.

\* gliss. with artificial harmonics, in which the upper finger is constantly moving, and so creating a rich sound with vividly varying pitches, instead of one gliding pitch.